



Instrukcja montażu

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals





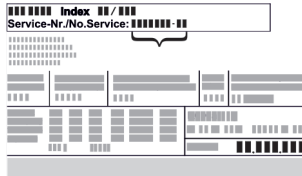




LIEBHERR

Zawartość

1	Ogólne zasady bezpieczeństwa.....	2
2	Warunki dotyczące ustawiania.....	3
2.1	Pomieszczenie.....	3
2.2	Ustawianie wielu urządzeń.....	3
2.3	Przyłącze elektryczne.....	4
3	Wymiary urządzenia.....	4
4	Wymiary wnęki.....	5
4.1	Wymiary wewnętrzne.....	5
5	Wymogi dotyczące wentylacji.....	6
6	Obciążniki frontów meblowych.....	6
6.1	Masa.....	6
7	Transportowanie urządzenia.....	6
8	Rozpakowywanie urządzenia.....	6
9	Ustawianie urządzenia.....	6
9.1	Po ustawieniu.....	6
10	Utylizacja opakowania.....	7
11	Wyjaśnienie zastosowanych symboli.....	7
12	Drzwiczki zamrażalnika *****	8
12.1	Przekładanie zawiasu drzwicowego.....	8
13	Zmiana kierunku otwierania drzwi.....	8
14	Przyłącze wody*.....	10
15	Podłączanie przyłącza wody.....	11
16	Zabudowa urządzenia we wnęcie.....	11
17	Fronty mebli.....	18
17.1	Wymiary.....	18
17.2	Montaż frontu(ów) meblowego(wych).....	19
17.3	Ustawienie wymiaru szczeliny bez kolizji.....	19
18	Zbiornik wody.....	20
18.1	Zakładanie zbiornika wody.....	20
19	Filtr wody.....	20
19.1	Zakładanie filtra wody.....	20
20	Podłączanie urządzenia.....	20

Producent stale pracuje nad ulepszaniem wszystkich typów i modeli urządzeń. Prosimy Państwa o zrozumienie, że jesteśmy zmuszeni zastrzec sobie prawo wprowadzenia zmian kształtu, wyposażenia i rozwiązań technicznych.

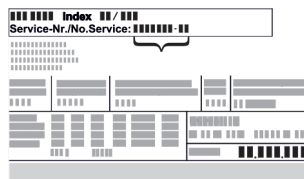
Symbol	Objaśnienie
	Przeczytać instrukcję W celu zapoznania się ze wszystkimi zaleceniami nowego urządzenia zalecamy uważne przeczytanie wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji.

Symbol	Objaśnienie
	Kompletna instrukcja dostępna w internecie Szczegółową instrukcję można znaleźć za pomocą kodu QR umieszczonego na przedniej stronie tej instrukcji, pod adresem home.liebherr.com/fridge-manuals lub po wprowadzeniu numeru serwisowego. Numer serwisowy jest podany na tabliczce znamionowej:  <i>Fig. Przykładowa prezentacja</i>
	Kontrola urządzenia Sprawdzić wszystkie części pod kątem uszkodzeń transportowych. W przypadku jakichkolwiek reklamacji, należy skontaktować się z dealerem lub placówką serwisową.
	Odchylenia Instrukcja została opracowana dla kilku modeli urządzeń. Mogą zatem występować pewne różnice pomiędzy opisem i urządzeniem. Fragmenty dotyczące tylko określonych urządzeń są zaznaczone gwiazdką (*).
	Instrukcje robocze i wyniki działań Instrukcje robocze są wyróżnione symbolem ►. Wyniki działań są wyróżnione symbolem ▷.
	Filmy Filmy dotyczące urządzeń są dostępne na kanale YouTube urządzeń Liebherr-Hausgeräte.

1 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Niniejszą instrukcję montażu należy starannie przechowywać, aby zawsze mieć do niej dostęp.
- W przypadku przekazania urządzenia należy również przekazać instrukcję montażu następnemu użytkownikowi.
- W celu prawidłowego i bezpiecznego użytkowania urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją montażu przed rozpoczęciem eksploatacji. Stosować się stale do zawartych w niej instrukcji, wskazówek bezpieczeństwa i wskazówek ostrzegawczych. Są one istotne, aby prawidłowo i bezpiecznie zainstalować i eksploatować urządzenie.
- Przeczytać najpierw ogólne wskazówki bezpieczeństwa w rozdziale „Ogólne wskazówki bezpieczeństwa” **instrukcji obsługi**, która należy do niniejszej instrukcji montażu i przestrzegać ich. Jeśli nie można znaleźć **instrukcji obsługi**, można **instrukcję obsługi**

pobrać z Internetu, wpisując numer serwisowy na stronie home.liebherr.com/fridge-manuals. Numer serwisowy jest podany na tabliczce znamionowej:



- Podczas instalacji urządzenia należy przestrzegać wskazówek ostrzegawczych oraz innych specjalnych wskazówek podanych w innych rozdziałach:

	NIEBEZPIECZEŃSTWO	informuje o bezpośrednio niebezpiecznej sytuacji, która w razie zlekceważenia spowoduje śmierć lub ciężkie obrażenia ciała.
	OSTRZEŻENIE	informuje o niebezpiecznej sytuacji, która w razie zlekceważenia może spowodować śmierć lub ciężkie obrażenia ciała.
	OSTROŻNIE	informuje o niebezpiecznej sytuacji, która w razie zlekceważenia może spowodować lekkie lub średnie obrażenia ciała.
	UWAGA	informuje o niebezpiecznej sytuacji, która w razie zlekceważenia może spowodować szkody rzeczowe.
	Wskazówka	oznacza ogólne użyteczne wskazówki i porady.

2 Warunki dotyczące ustawiania



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo pożaru na skutek wilgoci!

W razie zwilżenia elementów znajdujących się pod napięciem lub przewodu zasilającego może dojść do zwarcia.

- Urządzenie jest przeznaczone do zastosowań w pomieszczeniach zamkniętych. Nie należy użytkować urządzenia na zewnątrz lub w miejscach wilgotnych albo narażonych na kontakt z rozpryskami wody.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- Urządzenie należy ustawiać i użytkować tylko w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie eksploatować tylko w stanie zmontowanym.

2.1 Pomieszczenie



OSTRZEŻENIE

Wyciekający czynnik chłodniczy i olej!

Pożar. Zawarty w urządzeniu czynnik chłodniczy jest przyjazny dla środowiska, ale łatwopalny. Zawarty w urządzeniu olej jest również palny. Wyciekający czynnik chłodniczy i olej mogą ulec zapaleniu, jeżeli stężenie będzie wystarczająco wysokie lub zetkną się z zewnętrznymi źródłami ciepła.

- Nie uszkadzać przewodów rurowych obiegu środka chłodniczego i kompresora.

- Jeśli urządzenie zostanie ustawione w bardzo wilgotnym otoczeniu, to na zewnętrznej stronie urządzenia może dojść do skraplania się wody. Należy zawsze dbać o dobrą wentylację w miejscu ustawienia.
- Im więcej czynnika chłodniczego w urządzeniu, tym większe musi być pomieszczenie, w którym ustawione jest urządzenie. W przypadku pojawienia się przecieku, w zbyt małych pomieszczeniach może powstać mieszanka gazowo-powietrzna. Na 8 g czynnika chłodniczego pomieszczenie, w którym ustawione jest urządzenie, musi mieć wielkość minimum 1 m³. Dane dotyczące zawartości w urządzeniu czynnika chłodniczego podane zostały tabliczce znamionowej we wnętrzu urządzenia.

2.1.1 Podłoże w pomieszczeniu

- Podłoga w miejscu ustawienia urządzenia musi być pozioma i równa.
- Meble kuchenne, w których zainstalowane jest urządzenie, wyrównuje się umieszczając je pod spodem, jeżeli podłoga nie jest idealnie płaska.

2.1.2 Pozycjonowanie w pomieszczeniu

- Nie należy ustawiać urządzenia w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani obok kuchenki, grzejnika itp.
- Urządzenie należy zabudowywać tylko w stabilnych meblach.

2.2 Ustawianie wielu urządzeń

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia przez skraplającą się wodę!

- Nie ustawiać urządzenia bezpośrednio przy innej chłodziarce lub zamrażarce.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia przez wodę kondensacyjną!

- Nie ustawiać urządzenia bezpośrednio nad innym urządzeniem chłodniczym/zamrażającym.

Urządzenia te są przeznaczone do różnych rodzajów ustawień. Urządzenia można łączyć tylko wtedy, gdy są one do tego celu przeznaczone. Poniższa tabela przedstawia możliwy sposób ustawienia w zależności od modelu:

Rodzaj ustawienia	Model
pojedynczo	wszystkie modele
Side-by-Side (SBS)	Modele, których nazwa modelu zaczyna się od S....
Nad sobą	Modele do maksymalnej wysokości wnęki 880 mm i z podgrzewaną górną częścią mogą być umieszczane „jeden na drugim”. Górne urządzenie: do maksymalnej wysokości wnęki 140 mm

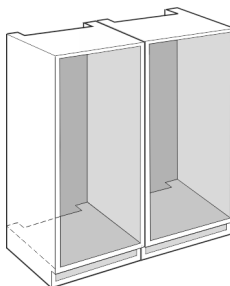


Fig. 1

Wymiary urządzenia

Każde urządzenie należy zainstalować w osobnej wnęce meblowej.

2.3 Przyłącze elektryczne



OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe użytkowanie!

Pożar. Jeśli kabel sieciowy / wtyczka zetkną się z tylną stroną urządzenia, kabel sieciowy / wtyczka mogą zostać uszkodzone wskutek wibracji urządzenia tak, że dojdzie do zwarcia.

- ▶ Urządzenie ustawić w ten sposób, by nie stykało się z żadną wtyczką lub kablem sieciowym.
- ▶ Nie podłączać urządzeń do gniazdek w obszarze tylnej ściany urządzenia.
- ▶ Listew zasilających/rozdzielaczy oraz innych elektronicznych urządzeń (jak np. transformator halogenów) nie wolno umieszczać i eksploatować za urządzeniami.

3 Wymiary urządzenia

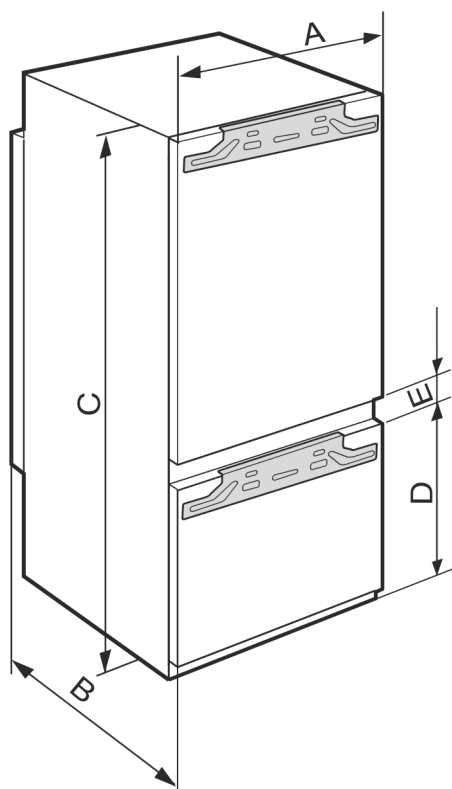


Fig. 2

	A (m m)	B (m m)	C (m m)	D (m m)	E (m m)
ICB/b/c/i/d/ 51..	559	546	1770	549	15
IC/e/d 51..				695	
S/ICN/c/f/d/e/i 51..					
ICBN/c/e/l/d/h 51..					

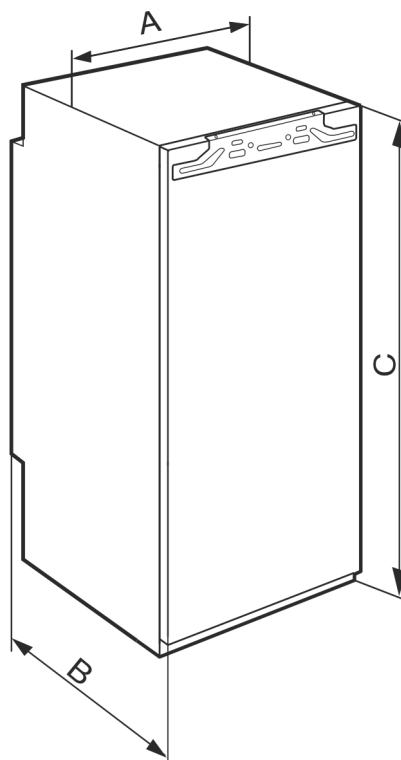


Fig. 3

	A (mm)	B (mm)	C (mm)
IFNe 35..	559	546	712
IR/f/e/d/c 39..			872
SIBa 39..			
S/IFN/e/d 39..			
IRe 40..			1022
IRBd 40..			
IR/e/d 41..			1213
IRB/b/d/i 41..			
SIFNd 41..			
IRe 45..			
IRBd 45..			
SIFNd 45..			
IRBe 48..			1572
IR/f/e 51..			1770
IRe 1784			
IRD/c/e/d/i/ 51..			
IRB/P/d/e/hi/ di 51..			
SIFn/f/h/e/i 51..			

4 Wymiary wnętrza

4.1 Wymiary wewnętrzne

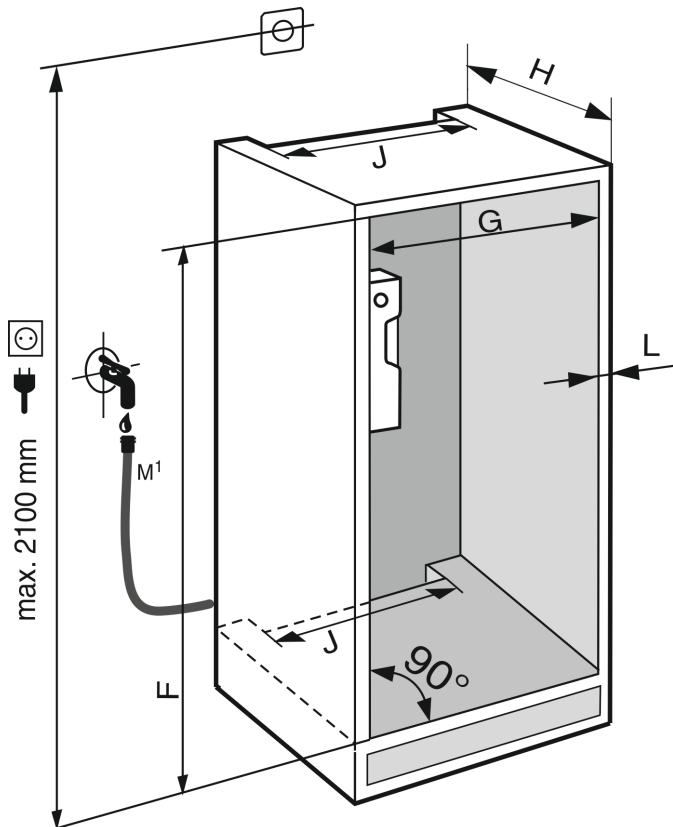


Fig. 4 *

M¹): Tylko w przypadku IRBdi 5180/5190, ICNdi 5173, ICBNd/i 5163/73/83, ICBdi 5182*

	F (mm)*	G (mm) J*)	H (mm)*	J (mm) J*)	L (mm) *
IFNe 35..	714 -730				
IR/f/e/d/ c 39.. SIBa 39..	874 890	-			
IF/Se 39.. S/IFNe/d 39..					
IRe 40.. IRBd 40..	1024 1040	-			
IR/e/d 41.. IRB/b/d/i 41.. SIFNd 41..	1216 1236	-			
IRe 45.. IRBd 45.. SIFNd 45..	1397 1413	-	560 - 570	min. 550, zalecane 560	min. 500 maks. 19
IRBe 48..	1574 1590	-			
IR/f/e 51.. IRe 1784 IRD/c/e/d/ /i/ 51.. IC/e/d 51.. S/ICN/c/f /d/e/i 51.. ICB/N/c/ e/l/d/h 51.. IRB/P/di/ d/e 51.. SIFN/Sf/e /ei/h/hi/ 51..	1772 1788	-			

Deklarowane zużycie energii określono na podstawie głębokości zabudowy kuchennej wynoszącej 560 mm. Przy głębokości zabudowy kuchennej wynoszącej 550 mm urządzenie jest w pełni sprawne, jednak wykazuje nieco wyższe zużycie energii.

- ▶ Sprawdzić grubość ściany sąsiedniego mebla: Musi ona wynosić min. 16 mm.
- ▶ Urządzenie należy zabudowywać tylko w stabilnych meblach kuchennych. Mebel zabezpieczyć przed przewróceniem.
- ▶ Ustawienie mebla kuchennego sprawdzić za pomocą poziomicy i kątownika traserskiego, w razie potrzeby wyrównać za pomocą podkładek.
- ▶ Upewnić się, że podłoga oraz boczne ściany mebla są ustawione względem siebie pod kątem prostym.

Wymogi dotyczące wentylacji

5 Wymogi dotyczące wentylacji

UWAGA

Zakryte otwory wentylacyjne!
Uszkodzenia. Urządzenie może się przegrzać, co może skrócić żywotność niektórych elementów urządzenia i spowodować ograniczenie funkcji.

- ▶ Należy zawsze dbać o dobrą wentylację.
- ▶ Nigdy nie zakrywać otworów lub krątek wentylacyjnych w obudowie urządzenia oraz w meblach kuchennych (urządzenie do zabudowy).
- ▶ Szczeliny wentylacyjne muszą być zawsze odkryte.

Zachować bezwzględnie wymagane powierzchnie przekrojów wentylacyjnych:

- Głębokość wycięcia odpowietrzającego na tylnej ścianie mebla musi wynosić min. 38 mm.
- Min. przekroje napowietrzające i odpowietrzające w cokole mebla i obudowie meblowej u góry muszą wynosić 200 cm².
- Zasadniczo obowiązuje: Im większy przekrój wentylacyjny, tym bardziej energooszczędnie pracuje urządzenie.

Dla prawidłowej eksploatacji urządzenia wymagana jest odpowiednia wentylacja nawiewna i wywiewna. Fabryczna kratka wentylacyjna gwarantuje skuteczny przekrój wentylacyjny urządzenia wynoszący 200 cm². Jeżeli kratki wentylacyjne zostaną zastąpione zaślepką, powinna ona posiadać minimum taki sam przekrój, jak kratka wentylacyjna producenta, lub większy.

6 Obciążniki frontów meblowych

6.1 Masa

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia wskutek zbyt ciężkich drzwi mebla!

Jeśli drzwi mebla są zbyt ciężkie może dojść do uszkodzenia zawiasów oraz do zaktócenia działania.

- ▶ Przed montażem drzwi meblowych należy upewnić się, że nie jest przekroczona masa dopuszczalna drzwi meblowych.

Wysokość wnęki (cm)*	Typ urządzenia*	Maksymalna masa drzwi meblowych (kg)*
72	IF..35..	16
88	IR..39.. SIB...39.. IF..39..	16
102	IR...40..	13
122	IR...41.. SIF..41..	19
140	IR...45.. SIF..45..	21
158	IR...48..	22
178	IR...51.. SIF..51..	26

Jedno drzwiowe chłodziarki i zamrażarki

Wysokość wnęki (cm)*	Typ urządzenia*	Maksymalna masa drzwi meblowych (kg)*	
		Drzwi chłodziarki*	Drzwi zamrażarki*
178	S / IC...51	18	12

Kombinacje

7 Transportowanie urządzenia

- ▶ Transportować urządzenie w opakowaniu.
- ▶ Transportować urządzenie w pozycji stojącej.
- ▶ Transportować urządzenie we dwie osoby.

8 Rozpakowywanie urządzenia

W przypadku stwierdzenia uszkodzeń urządzenia należy natychmiast poinformować dostawcę. Nie podłączać urządzenia do sieci.

- ▶ Sprawdzić urządzenie i opakowanie pod kątem uszkodzeń transportowych. W przypadku podejrzenia wystąpienia jakichkolwiek uszkodzeń należy niezwłocznie skontaktować się z dostawcą.
- ▶ Z tyłu lub z boku urządzenia usunąć wszystkie materiały, które uniemożliwiają prawidłowe ustawienie lub wentylację nawiewną i wywiewną urządzenia.
- ▶ Z urządzenia należy zdjąć wszystkie folie ochronne. W tym celu nie używać żadnych ostrych przedmiotów!
- ▶ Zdjąć przewód przyłączeniowy z tyłu urządzenia. Usunąć przy tym uchwyt przewodu, gdyż inaczej urządzenie będzie hałasować na skutek drgań!

9 Ustawianie urządzenia



OSTROŻNIE

Niebezpieczeństwo obrażeń!

- ▶ Urządzenie musi być przetransportowane do miejsca instalacji przez dwie osoby.



OSTRZEŻENIE

Niestabilne urządzenie!

Niebezpieczeństwo zranienia osób i uszkodzenia urządzenia. Nie przechylać urządzenia.

- ▶ Zamocować urządzenie zgodnie z instrukcją użytkownika.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo pożaru i uszkodzenia urządzenia!

- ▶ Nie wolno ustawiać na urządzeniu żadnych innych urządzeń, oddających ciepło, np. kuchenek mikrofalowych, tosterów itd.!

Montaż urządzenia w meblu kuchennym zlecić wykwalifikowanej osobie.

Nie ustawiać urządzenia bez pomocy.

9.1 Po ustawieniu

- ▶ Usunąć wszystkie zabezpieczenia transportowe.

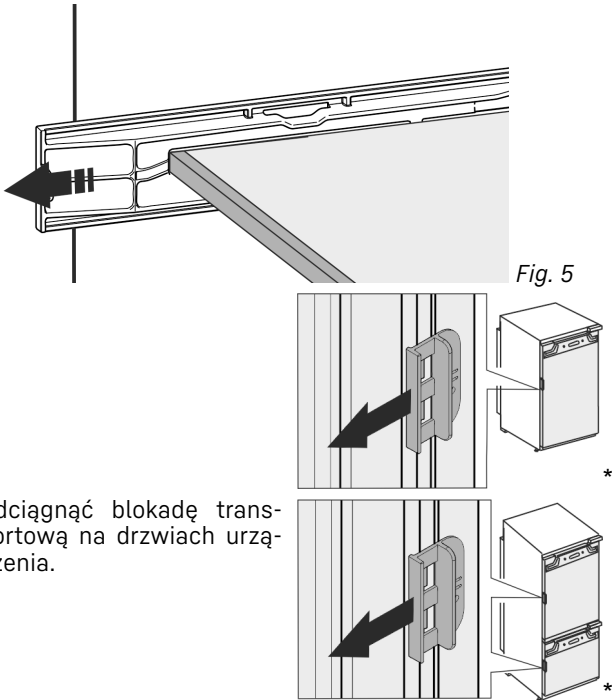


Fig. 5

▶ Odciągnąć blokadę transportową na drzwiach urządzenia.

▶ Oczyszczyć urządzenie (patrz instrukcja użytkownika, Czyszczenie urządzenia).

10 Utylizacja opakowania



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo uduszenia materiałami opakowania i folią!

▶ Nie pozwól dzieciom na zabawę materiałami opakowania.

Opakowanie wyprodukowane zostało z materiałów nadających się do ponownego wykorzystania:

- Tektura falista/karton
- Części wykonane z polistyrenu
- Folie i woreczki z polietylenu
- Taśmy do opasywania z polipropylenu
- zbita gwoździami drewniana rama z tarczą polietylenową*

▶ Materiał opakowania należy oddać w najbliższym punkcie zbiórki surowców wtórnych.










11 Wyjaśnienie zastosowanych symboli

	Podczas wykonywania tej czynności istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń! Przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa!
	Niniejsza wskazówka obowiązuje dla kilku modeli urządzeń. Tą czynność należy wykonać, gdy odnosi się ona do Państwa urządzenia.
	Przy montażu należy zapoznać się z dokładnym opisem w części tekstowej wskazówki.

	Sekcja jest ważna zarówno dla urządzenia jednodrzwiowego, jak i dwudrzwiowego.
	Proszę wybrać jedną z alternatyw: Urządzenie z drzwiami prawoskrzydłowymi lub urządzenie z drzwiami lewoskrzydłowymi.
	Kroki montażowe wymagane dla IceMaker i/lub InfinitySpring.
	Tylko poluzować lub lekko dokręcić śruby.
	Dokręcić śruby.
	Sprawdzić, czy poniższy krok montażowy jest konieczny dla Państwa modelu.
	Sprawdzić, czy użyte elementy urządzenia są prawidłowo zamontowane/prawidłowo osadzone.
	Zmierzyć określony wymiar i w razie potrzeby skorygować.
	Narzędzie do montażu: Miarka
	Narzędzie do montażu: Wkrętarka akumulatorowa i wkładka TORX® 20
	Narzędzie do montażu: Poziomica
	Narzędzie do montażu: Klucz widlasty z SW 7 i SW 10
	Do wykonania tego kroku potrzebne są dwie osoby.
	Krok ten odbywa się w oznaczonej pozycji na urządzeniu.

Drzwiczki zamrażalnika *****

	Środek pomocniczy do montażu: Dratwa
	Środek pomocniczy do montażu: Miara kąta
	Środek pomocniczy do montażu: Śrubokręt
	Środek pomocniczy do montażu: Nożyce
	Środek pomocniczy do montażu: Zakreślacz, scieralny
	Pakiet akcesoriów: Wyjąć elementy urządzenia
	Odpowiednio utylizować elementy urządzenia, które nie są już potrzebne.

12 Drzwiczki zamrażalnika *****

Podczas wymiany zawiasów drzwi komory zamrażalnika ***** można przesunąć za pomocą prostego uchwytu. Jeżeli można otworzyć drzwi lodówki pod kątem większym niż 115° (1), zamrażalnik można otwierać także bez zmiany kierunku otwierania drzwi. Jeżeli kąt otwierania drzwi urządzenia jest mniejszy (2), wymagane jest przetożenie zawiasu drzwiowego.

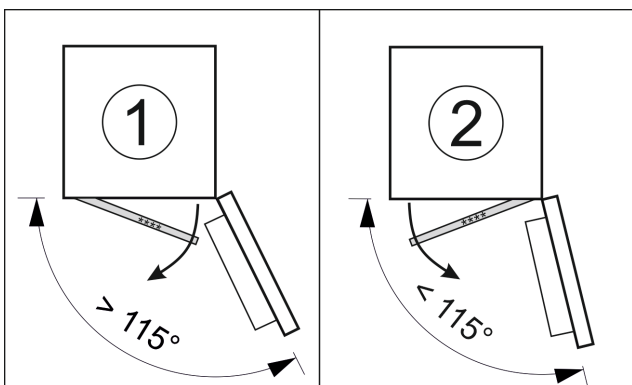


Fig. 6

12.1 Przekładanie zawiasu drzwiowego

Zasuwa do przekładania zawiasu drzwiowego znajduje się na dole z tyłu drzwiczek zamrażalnika *****.

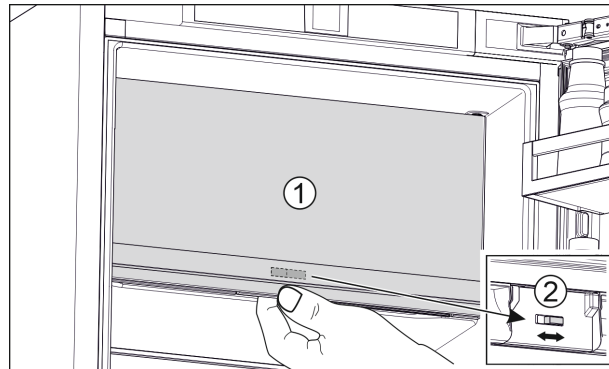


Fig. 7

- Zamykanie drzwiczek zamrażalnika ***** (1).
- Chwycić drzwiczki zamrażalnika ***** od dołu.
- Przesunąć zasuwę (2) w prawo lub w lewo.

13 Zmiana kierunku otwierania drzwi

Narzędzie

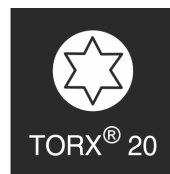


Fig. 8

UWAGA

Części przewodzące prąd!

Uszkodzenie części elektrycznych.

- Wyjąć wtyczkę sieciową, zanim nastąpi zmiana kierunku otwierania drzwi.

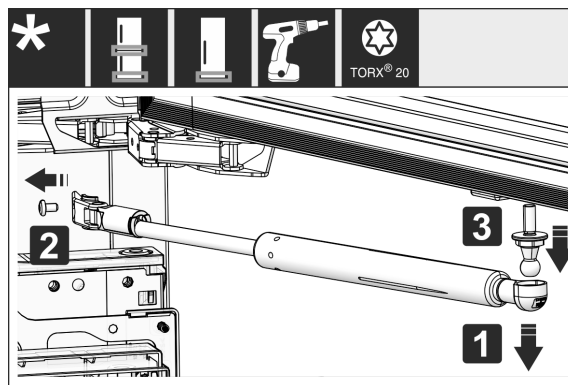


Fig. 9

- Demontaż amortyzatora zamykania: Amortyzator zamykania zdjąć z czopu kulistego (1), odkręcić uchwyt (2). Czop kulisty zdemontować przy pomocy śrubokręta (3).

Zmiana kierunku otwierania drzwi

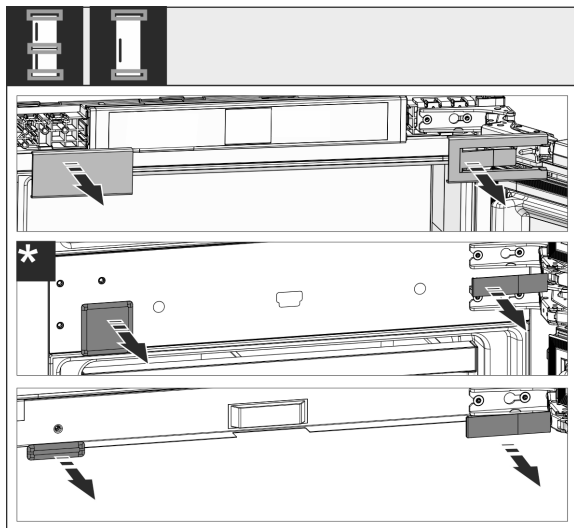


Fig. 10

- ▶ Zdjąć osłonę.

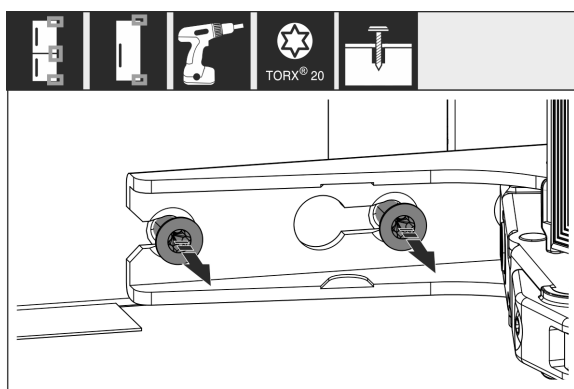


Fig. 11

- ▶ Śruby na **wszystkich** zawiasach należy poluzować, nie wykręcać ich.

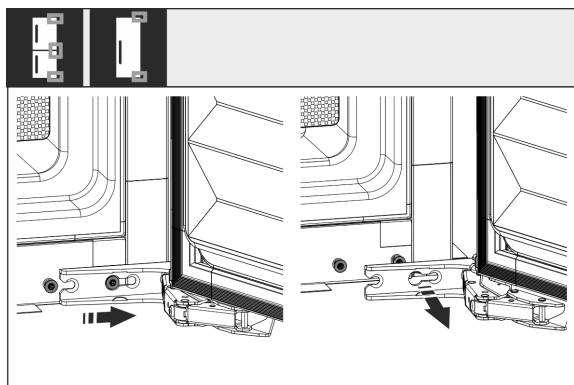


Fig. 12

- ▶ Zdejmowanie drzwi: Drzwi przesunąć w przód, a następnie na zewnątrz, wyjąć z zawiasów i odłożyć na bok.

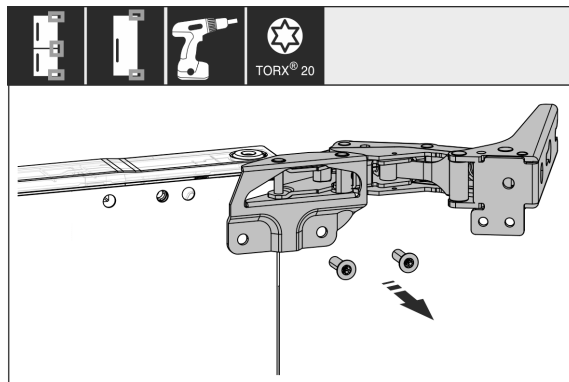


Fig. 13

- ▶ Odkręcić wszystkie zawiasy i odłożyć je razem ze śrubami.

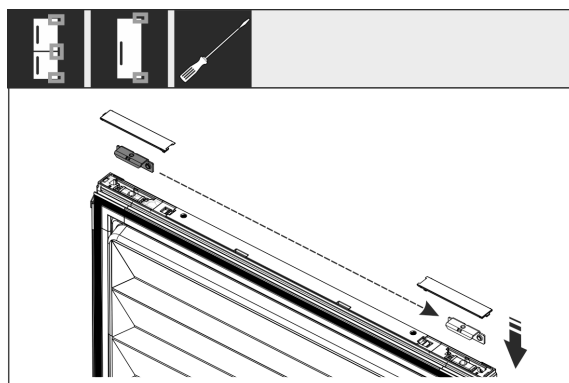


Fig. 14

- ▶ Poluzować i przesunąć górny i dolny kąt na zewnątrz drzwi. W celu przykręcenia zawiasów należy zmienić ustawienie kąta.

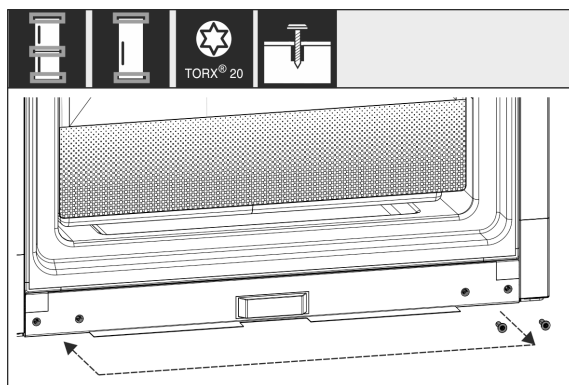


Fig. 15

- ▶ Przekręcić śruby do mocowania zawiasu. Nie dokręcać wkrętów po zmianie położenia, zawiasy muszą zostać zawieszane później.

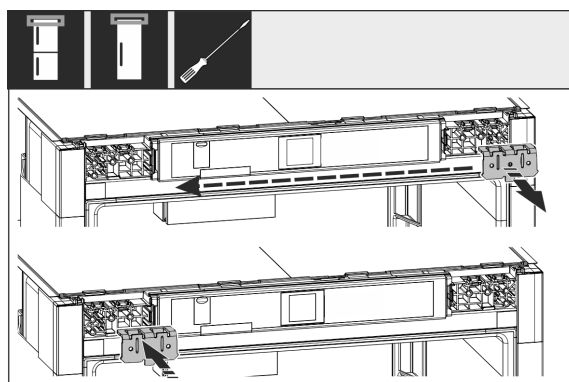


Fig. 16

Przyłącze wody*

- ▶ Kątownik mocujący przenieść na drugą stronę.

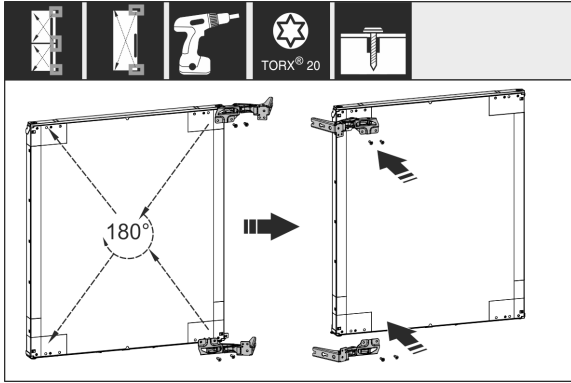


Fig. 17

- ▶ Wszystkie zawiasy obrócić o 180°, przesunąć na przeciwną stronę i mocno przykręcić.

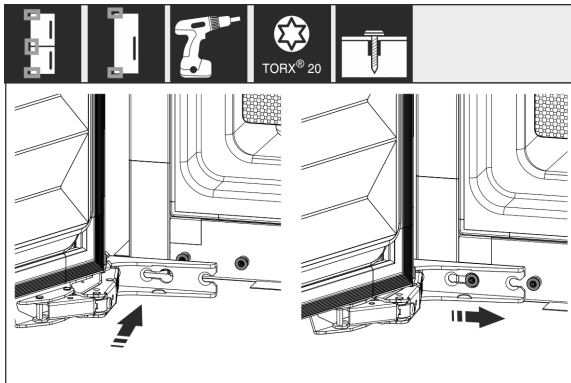


Fig. 18

- ▶ Ponownie zamontować drzwi: Zawiesić drzwi wraz z zawiasami i dokręcić śruby.

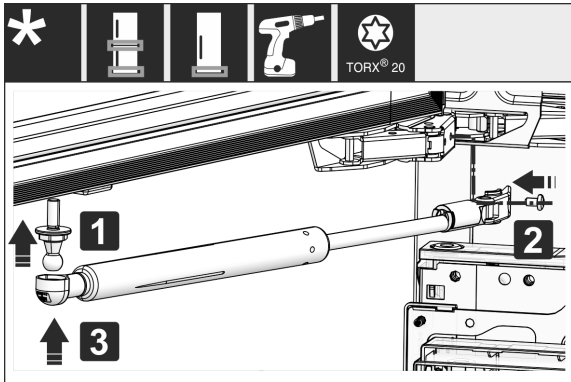


Fig. 19

- ▶ Ponownie zamontować amortyzator zamykający: Wkręcić czop kulisty (1), przykręcić uchwyt (2), a amortyzator zamykający zawiesić na czopie kulistym.
- ▶ Wszystkie śruby skontrolować, w razie potrzeby dokręcić.

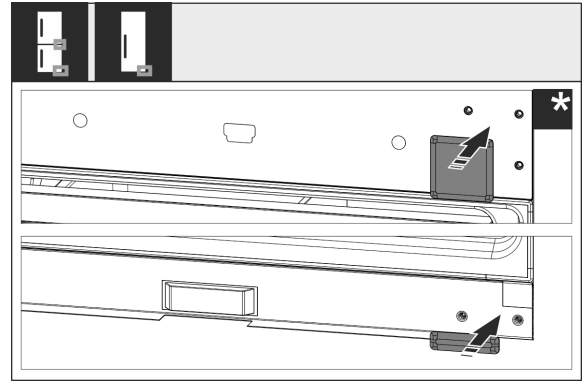


Fig. 20

- ▶ Ponownie założyć dolną i środkową osłonę. Pozostałe pokrycia należy montować dopiero po zainstalowaniu ich w meblach.

14 Przyłącze wody*



OSTRZEŻENIE

Prąd w połączeniu z wodą!
Porażenie prądem.

- ▶ Przed podłączeniem do przyłącza wody: Odcąć urządzenie od gniazda.
- ▶ Przed podłączeniem do przewodów wodociągowych: Odciąć zasilanie wodą.
- ▶ Podłączenie do sieci wody pitnej może być dokonywane tylko przez wykwalifikowanego instalatora gazu i wody.



OSTRZEŻENIE

Zanieczyszczona woda!
Zatrucia.

- ▶ Podłączać tylko do zasilania w wodę pitną.

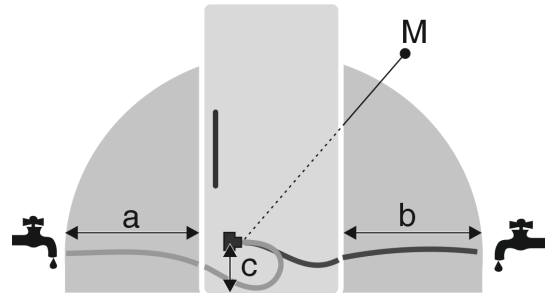


Fig. 21

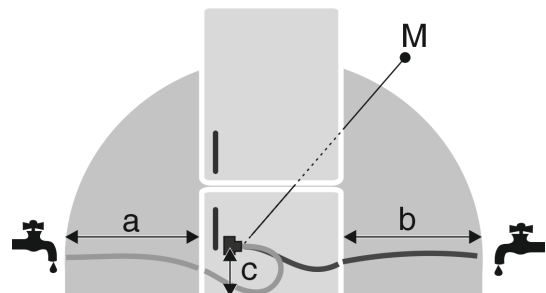


Fig. 21

a	b	c	M
~ 1200 mm	~ 1200 mm	~ 55 mm	Zawór elektromagnetyczny

Przewód wodociągowy i wlotowy zawór elektromagnetyczny urządzenia są przystosowane do ciśnienia wody do 1 MPa (10 barów).

Dla prawidłowego funkcjonowania (natężenie przepływu, wielkość kostki lodu, poziom hałasu) należy przestrzegać następujących danych:

Ciśnienie wody:	
bar	MPa
1,5 do 6,2	0,15 do 0,62

Ciśnienie wody przy zastosowaniu filtra wody:	
bar	MPa
2,8 do 6,2	0,28 do 0,62

Jeśli ciśnienie jest wyższe niż 0,62 MPa (6,2 bar): Podłączyć reduktor ciśnienia.

Należy upewnić się, że spełnione są następujące warunki:

- Ciśnienie wody jest zachowane.
- Zasilanie urządzenia wodą odbywa się za pomocą zimnej wody wodociągowej, która wytrzymuje ciśnienie robocze i jest podłączona do sieci wody pitnej.
- Stosowany jest węży zamknięty. Stare węże podlegają utylizacji.
- W końcówce przyłączeniowej węża znajduje się sitko filtracyjne z uszczelką.
- Między wężem a przyłączem wody w domu znajduje się zawór odcinający, który w razie potrzeby umożliwia przerwanie zasilania wodą.
- Zawór odcinający znajduje się poza obszarem tylnej ściany urządzenia i jest łatwo dostępny, aby istniała możliwość jak najgłębszego wsunięcia urządzenia i szybkiego zakręcenia zaworu w razie potrzeby. Zachowane są wymiary odległości.
- Wszystkie przyrządy i elementy wykorzystywane do zasilania wodą, spełniają obowiązujące przepisy danego kraju.
- Tył urządzenia jest dostępny w celu podłączenia urządzenia do sieci wody pitnej.
- Podczas ustawiania nie uszkodzić ani nie załamać węża.

15 Podłączanie przyłącza wody

Podłączyć węży do urządzenia

Zawór elektromagnetyczny znajduje się u dołu z tyłu urządzenia. Ma on gwint przyłączeniowy R3/4.

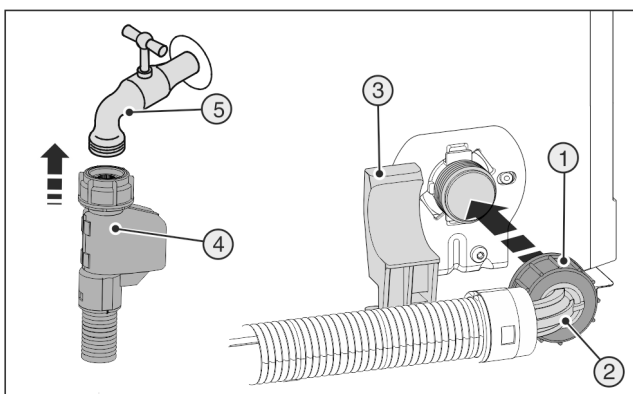


Fig. 22

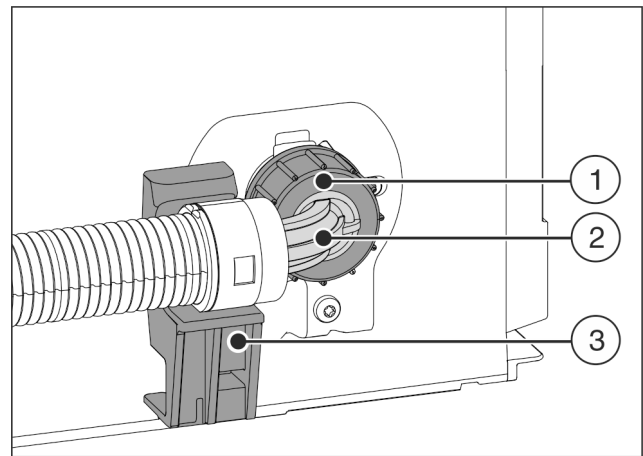


Fig. 23

- ▶ Zgiętą końcówkę węża Fig. 23 (2) należy wypozycjonować i przytrzymać poziomo na uchwycie Fig. 23 (3).
- ▶ Nakrętkę Fig. 23 (1) przykręcić ręcznie do gwintu, aż do uzyskania pewnego, ścisłego mocowania.

Podłączyć węży do zaworu odcinającego

- ▶ Prosty koniec węża Fig. 22 (4) podłączyć do zaworu odcinającego Fig. 22 (5).

Sprawdzanie systemu wodnego

- ▶ Powoli otworzyć zawór odcinający zasilania wodą. Przed montażem we wnęcie meblowej:
- ▶ Sprawdzić cały system wodny pod kątem szczelności. Po montażu we wnęcie meblowej:
- ▶ Oczyszczyć IceMaker (patrz instrukcja obsługi, konserwacja).

Wentylacja systemu wodnego

Wentylacja musi być przeprowadzona w następujący sposób:

- Pierwsze uruchomienie
- Wymiana zbiornika wody InfinitySpring

Zagwarantować, aby spełnione zostały następujące warunki:

- Urządzenie jest całkowicie zainstalowane i podłączone.
- Zbiornik wody jest włożony (patrz instrukcja obsługi, konserwacja).
- Filtr wody jest włożony (patrz instrukcja obsługi, konserwacja).
- Urządzenie jest włączone.
- ▶ Otworzyć drzwi urządzenia.
- ▶ Przycisnąć szklankę do dolnej części dozownika InfinitySpring.
- ▷ Górna część wysuwa się i powietrze lub woda wpływa do szklanki.
- ▶ Kontynuować proces, aż do momentu, w którym woda wpłynie do szklanki równomiernym strumieniem.
- ▷ W systemie nie ma już powietrza.
- ▶ Oczyszczyć InfinitySpring (patrz instrukcja obsługi, konserwacja).

16 Zabudowa urządzenia we wnęcie

Narzędzie

Zabudowa urządzenia we wnęce



Załączone części montażowe

Fig. 24

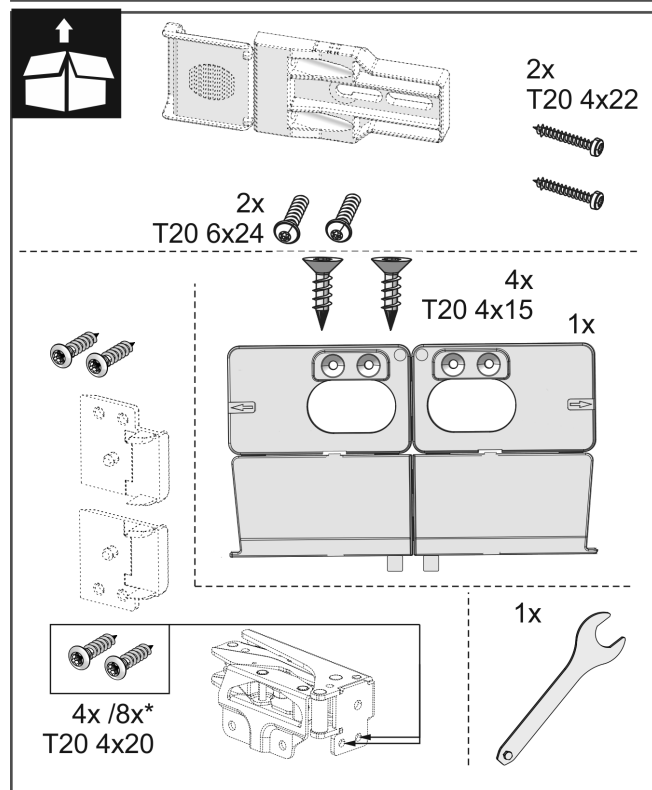
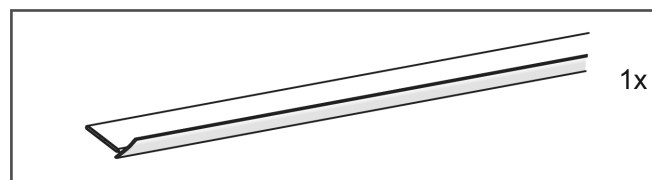
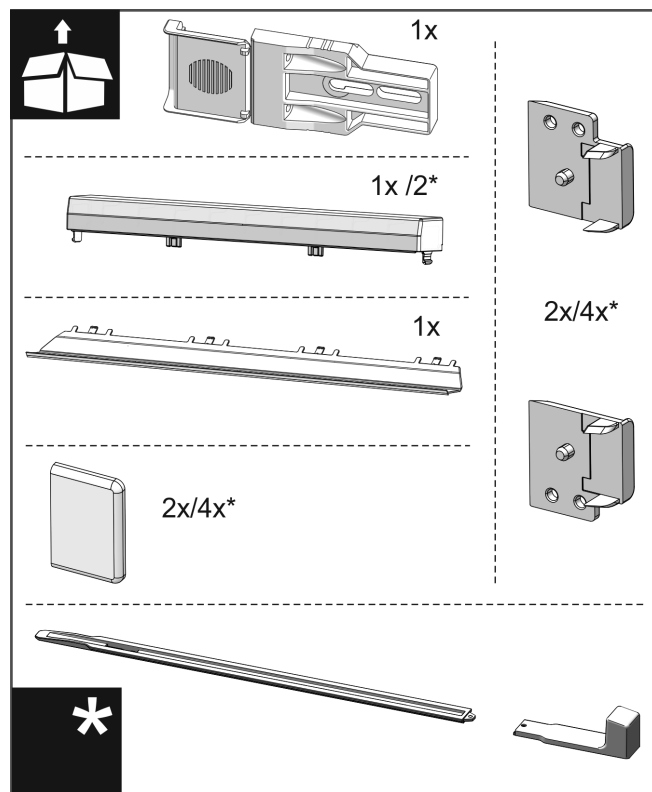


Fig. 25

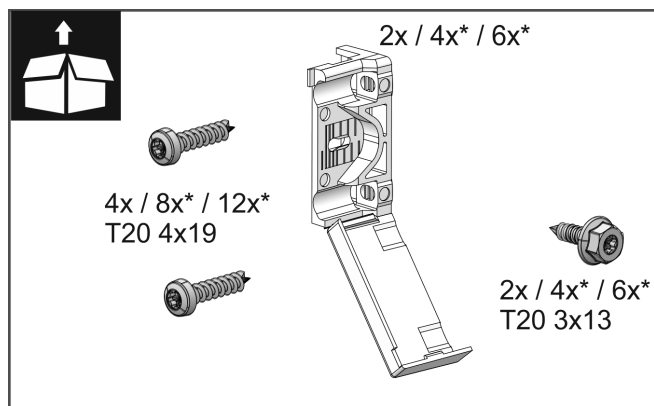


Fig. 26

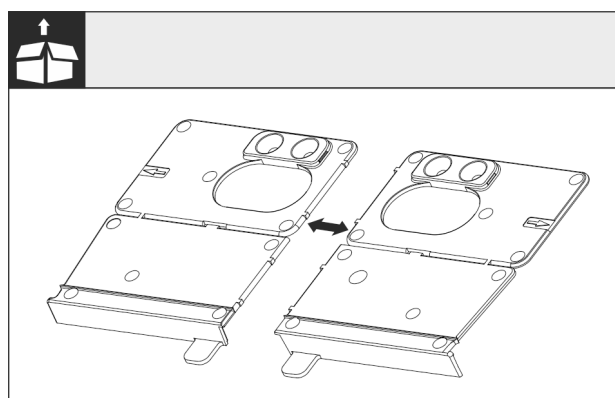


Fig. 27

- ▶ Oddzielić dolny kątownik montażowy Fig. 27 () przy perforacji.

UWAGA

Prawidłowa głębokość wsunięcia urządzenia.

- ▶ Zastosowanie uchwyty montażowego zapewnia prawidłową głębokość wsunięcia urządzenia.

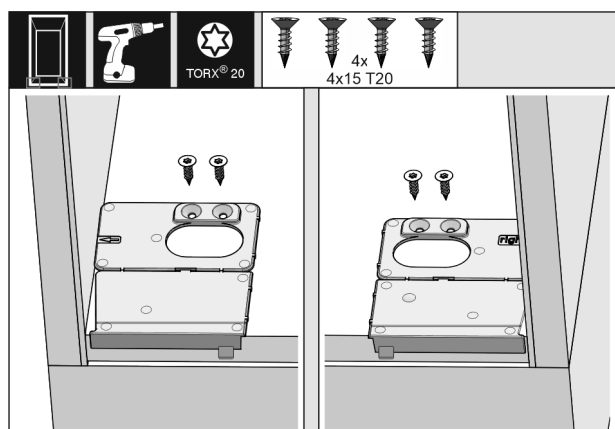


Fig. 28

- ▶ Przykręć dolny uchwyt montażowy do podstawy wnęki meblowej, z prawej i lewej strony, na równi z boczną ścianą.

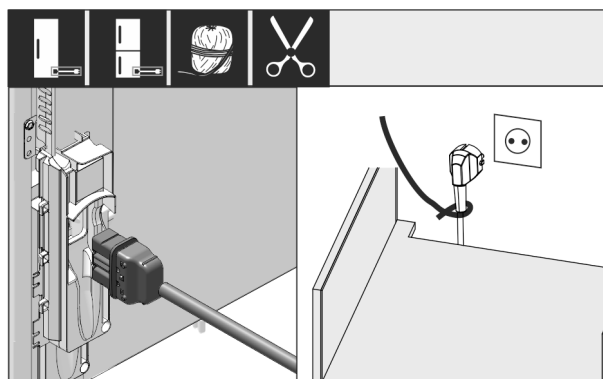


Fig. 29

- ▶ Wyjąć kabel sieciowy z pakietu akcesoriów i podłączyć go z tyłu urządzenia. Podłączyć wtyczkę sieciową do swobodnie dostępnego gniazdka za pomocą kabla.

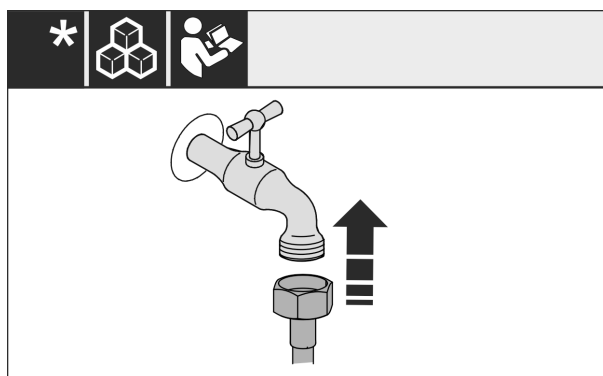


Fig. 30

- ▶ W razie potrzeby należy teraz zamontować przyłączy wody zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji eksploatacji.

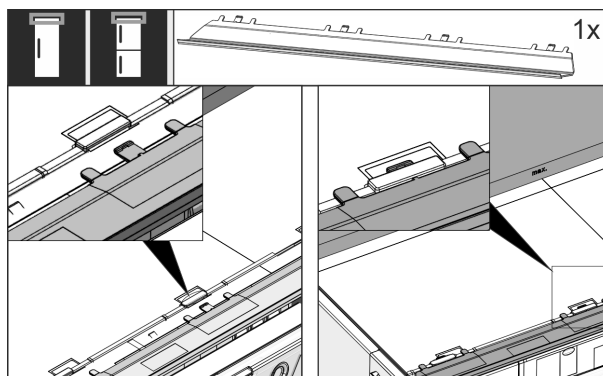


Fig. 31

- ▶ Założyć zaślepkę wyrównującą w górnej części urządzenia. Zaślepkę można przesunąć na dowolną stronę.

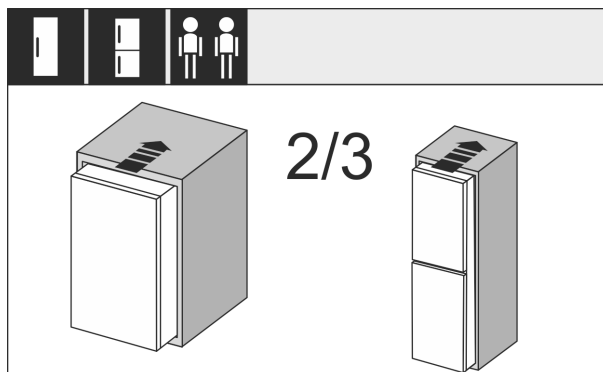


Fig. 32

- ▶ Wsunąć urządzenie do wnęki meblowej na głębokość ok. 2/3.

Zabudowa urządzenia we wnęce

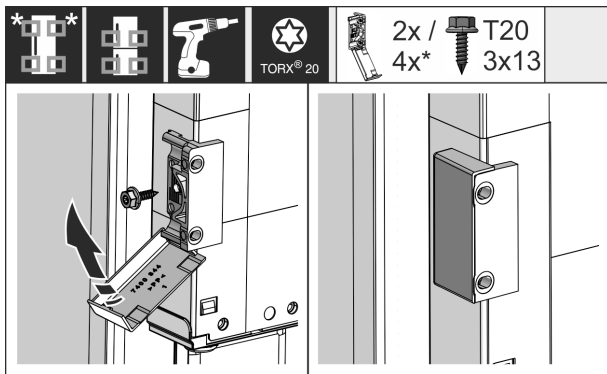


Fig. 33

- ▶ Zamontować kątowniki mocujące. Zamontować kątowniki mocujące na wysokości uchwytów drzwi meblowych. W przypadku dużych drzwi należy zastosować w sumie cztery kątowniki mocujące. Po zakończeniu montażu złożyć ostony na kątownikach.

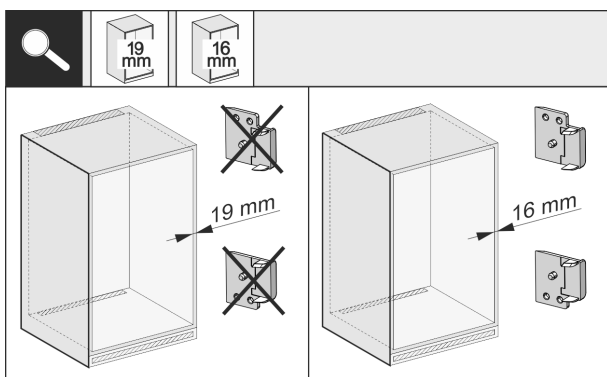


Fig. 34

- ▶ Sprawdź, czy boczna ścianka mebla ma grubość 16 mm lub 19 mm.

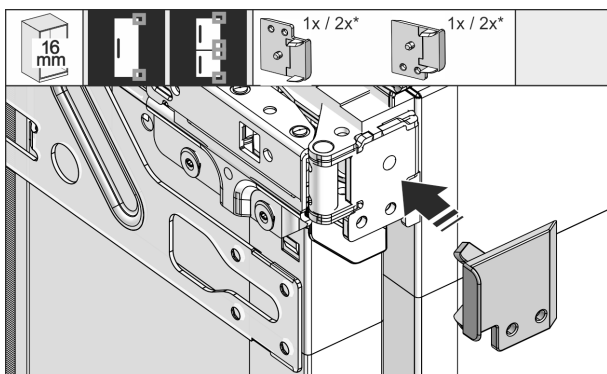


Fig. 35

- ▶ W przypadku grubości ścian mebla wynoszącej 16 mm: Zaczepić przekładkę do wszystkich zawiasów. W przypadku ścianek mebli o grubości 19 mm nie jest wymagana żadna przekładka.

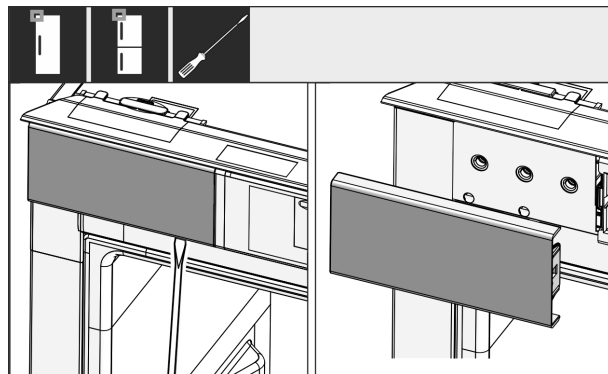


Fig. 36

- ▶ Za pomocą śrubokręta poluzować ostonę u góry po lewej stronie, a następnie zdjąć ją.

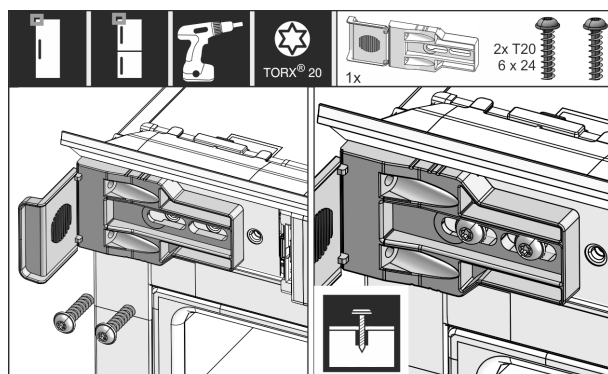


Fig. 37

- ▶ Poluzować śrubę na uchwycie montażowym. Powinno być jeszcze możliwe lekkie przesunięcie kąta.

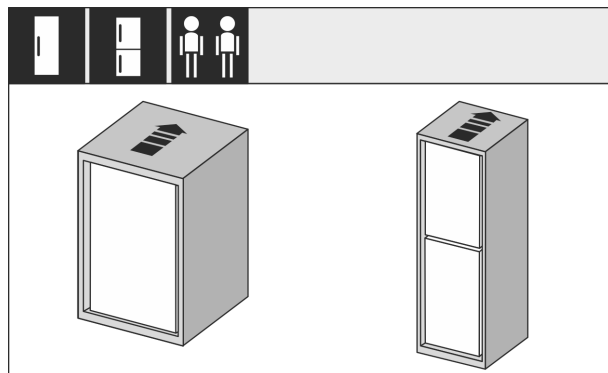


Fig. 38

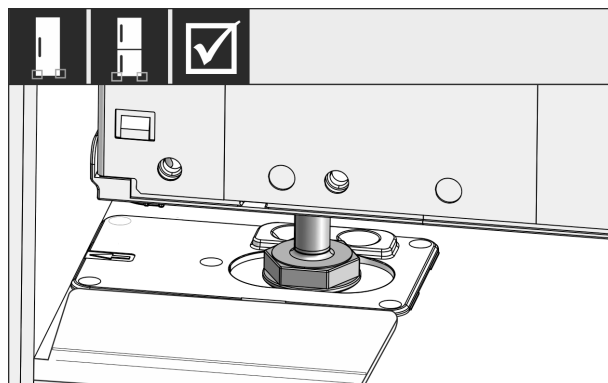


Fig. 39

- ▶ Następnie urządzenie należy całkowicie wsunąć do wnęki meblowej. Nóżki muszą pasować do zagłębień kątowników mocujących po obu stronach.

Zabudowa urządzenia we wnęce

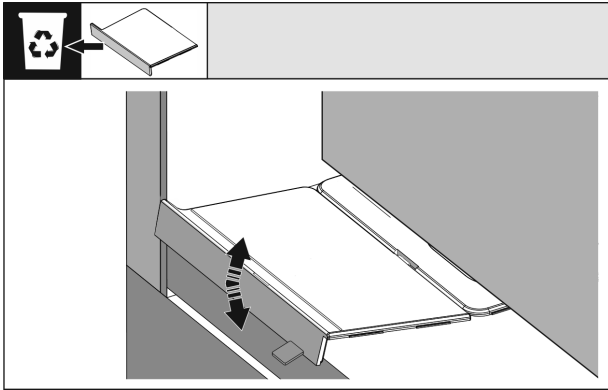


Fig. 40

- ▶ Zdjąć ogranicznik dolnego kątownika montażowego. Poluzować ogranicznik, przesuwać go i w razie potrzeby oderwać szczypcami.

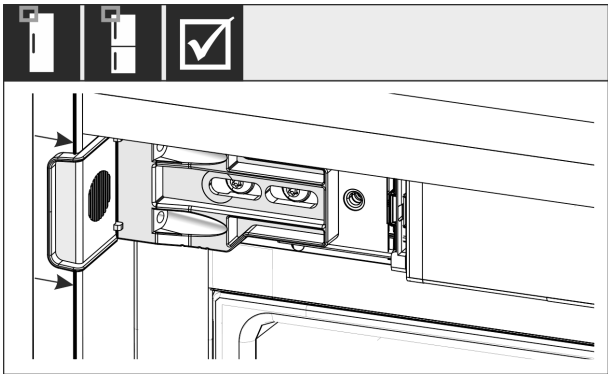


Fig. 41

- ▶ Należy upewnić się, że urządzenie znajduje się na równi z wnęką meblową. Kątownik mocujący musi opierać się o boczną ścianę wnęki meblowej.

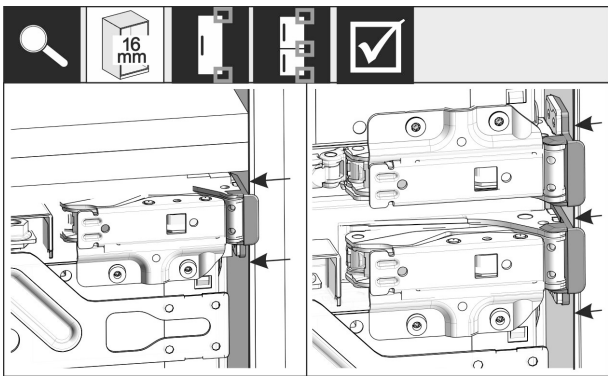


Fig. 42

- ▶ W przypadku ścianek bocznych mebli o grubości 16 mm, przekładki muszą być przymocowane do wnęki meblowej po stronie zawiasów.

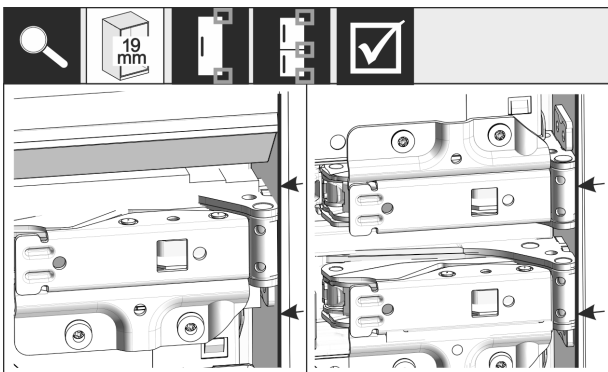


Fig. 43

- ▶ W przypadku grubości ścian mebla wynoszącej 19 mm przednie krawędzie zawiasów wyrównać do przedniej strony bocznej ściany mebla.

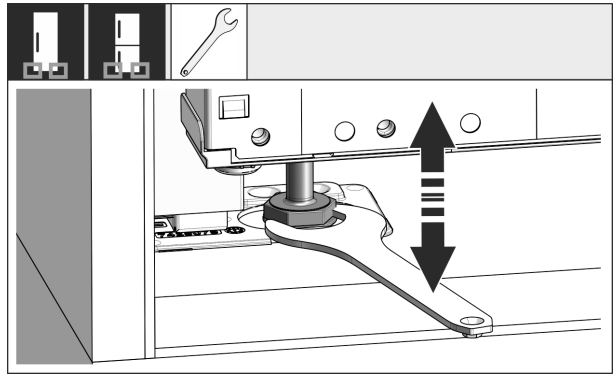


Fig. 44

- ▶ W razie potrzeby należy wyregulować nachylenie urządzenia za pomocą nóżek.

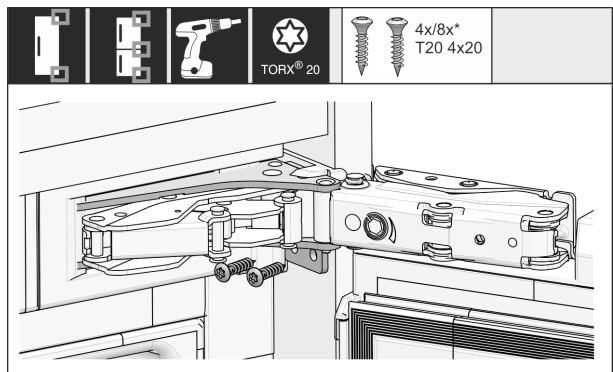


Fig. 45

- ▶ Przykręcić urządzenie po stronie zawiasów.

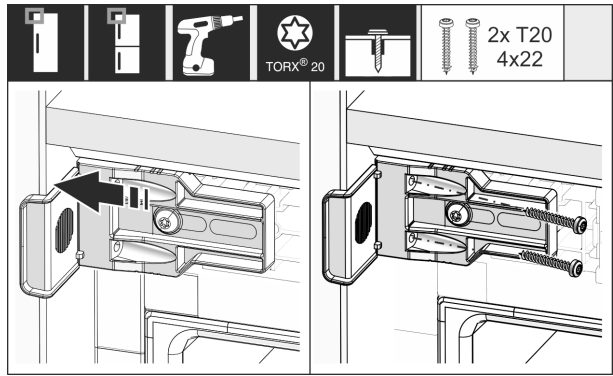


Fig. 46

- ▶ Przesunąć kąt tak, aby znajdował się on na równi z boczną ścianą wnęki meblowej. Dokręcić wszystkie śruby.

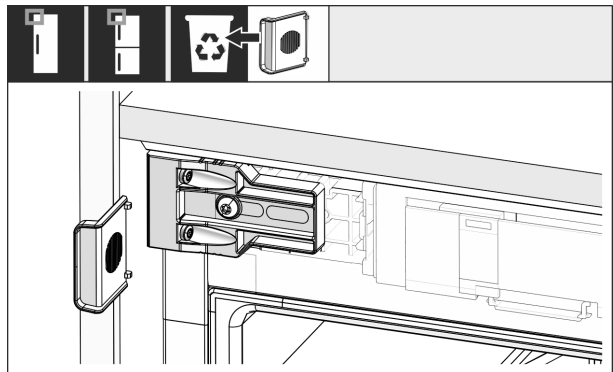


Fig. 47

Zabudowa urządzenia we wnęce

- ▶ Od strony uchwyty u góry oderwać ogranicznik od kątownika i zutylizować.

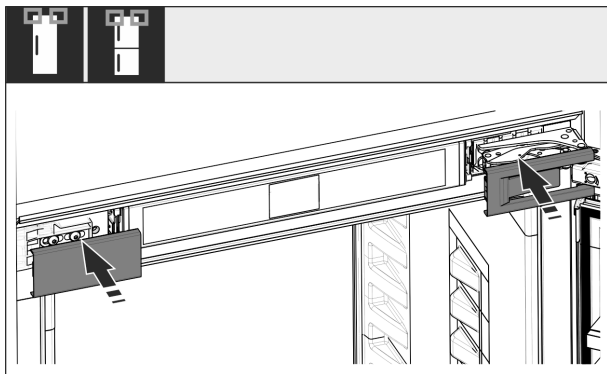


Fig. 48

- ▶ Założyć osłony.

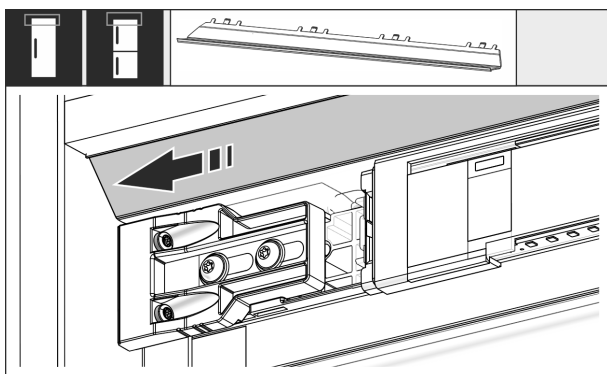


Fig. 49

- ▶ Przesunąć zaślepkę tak, aby znajdowała się na równi z bokiem ściany mebla.

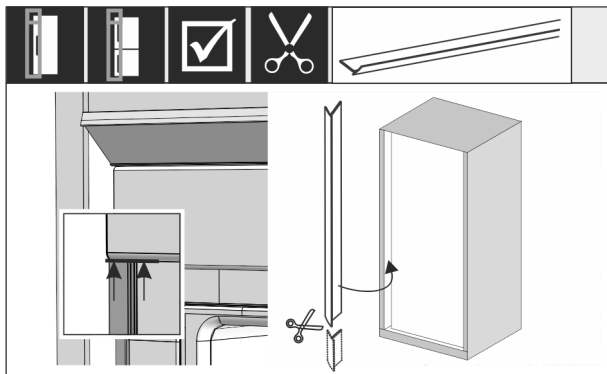


Fig. 50

- ▶ Lamówka jest magnetyczna. Umieścić lamówkę pod górną osłoną i docisnąć. W razie potrzeby skrócić lamówkę do wymaganej długości za pomocą ostrych nożyczek.

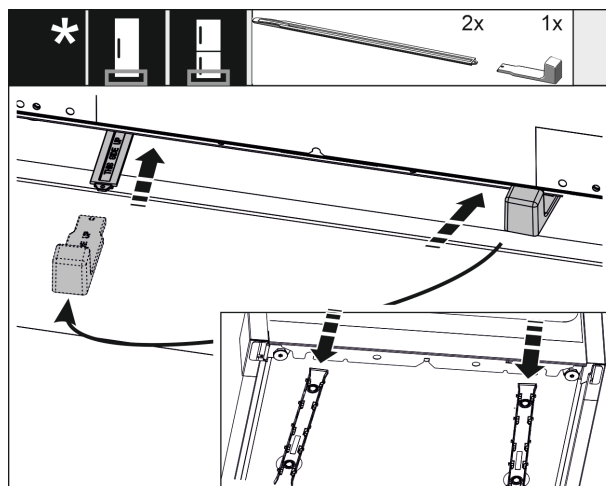


Fig. 51

Regulacja wysokości jest standardowo dostarczana tylko z wysokości wnęki 140 cm. Jest stosowana do optymalizacji hałasu. Obie części regulacji wysokości znajdują się w pakiecie akcesoriów.

- ▶ Do ustabilizowania urządzenia z tyłu na dole: Umieścić uchwyt na szynie regulatora wysokości i wsunąć szynę do dolnej części urządzenia. Ściągnąć uchwyt i powtórzyć czynność z drugą szyną.

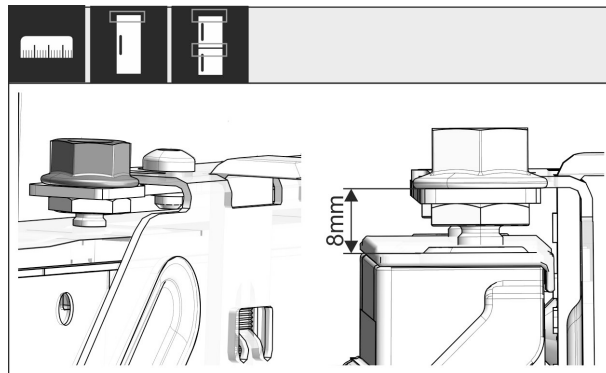


Fig. 52

- ▶ Zamknąć drzwi i sprawdzić ustawienie wstępne 8 mm od górnej krawędzi drzwi urządzenia do nakładki poprzeczniczcy

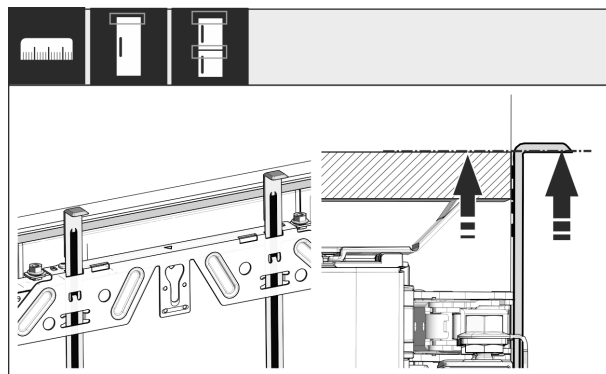


Fig. 53

- ▶ Dosunąć pomoce montażowe do wysokości drzwi meblowych. Dolna krawędź oporowa pomocy montażowej = górna krawędź montowanych drzwi.

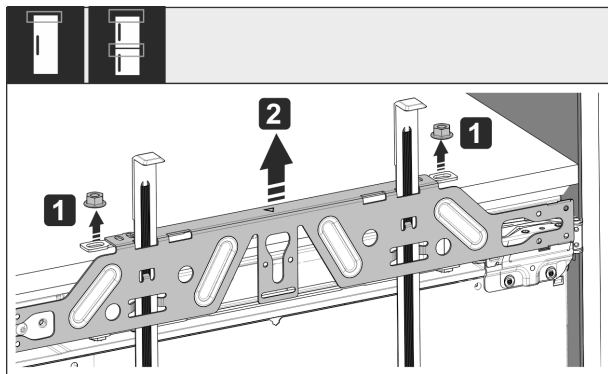


Fig. 54

- ▶ Odkręcić nakrętki zabezpieczające i zdjąć poziomą listwę mocującą.

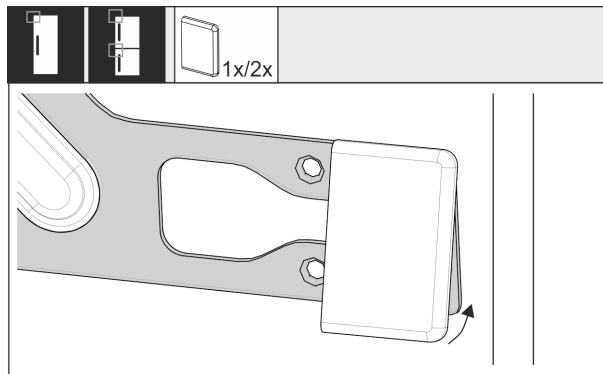


Fig. 58

- ▶ Zamontować osłonę od strony uchwyty na poziomej listwie mocującej.

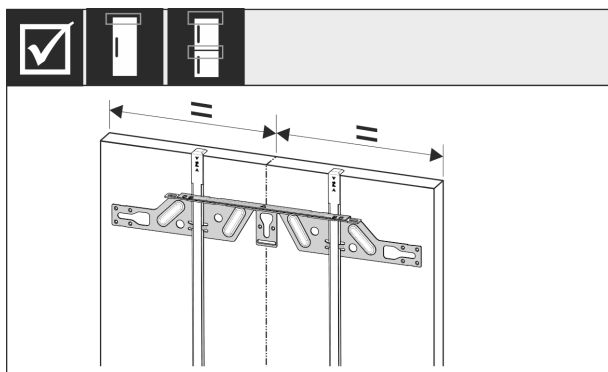


Fig. 55

- ▶ Zaczepić poziomą listwę mocującą po wewnętrznej stronie drzwi meblowych i wyrównać ją centralnie.

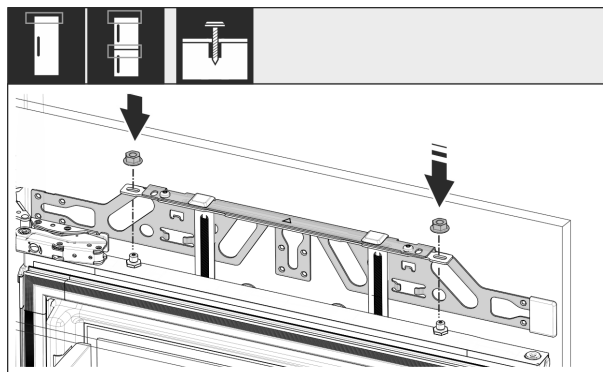


Fig. 59

- ▶ Zawiesić drzwi meblowe i lekko nakręcić z powrotem nakrętki zabezpieczające na sworznie regulacyjne.

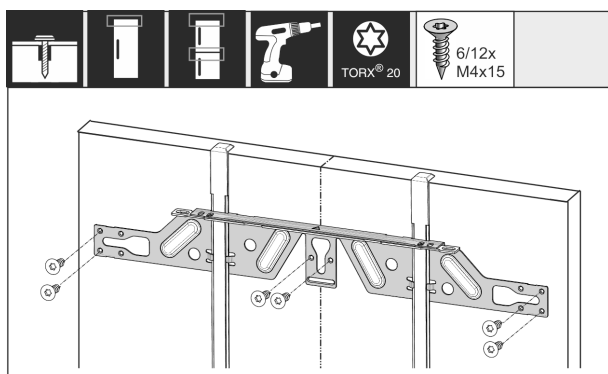


Fig. 56

- ▶ Poziomą listwę mocującą zamontować na drzwiach z płyt wiórowych przy użyciu co najmniej 6 śrub, a na drzwiach kasetowych przy użyciu co najmniej 4 śrub.

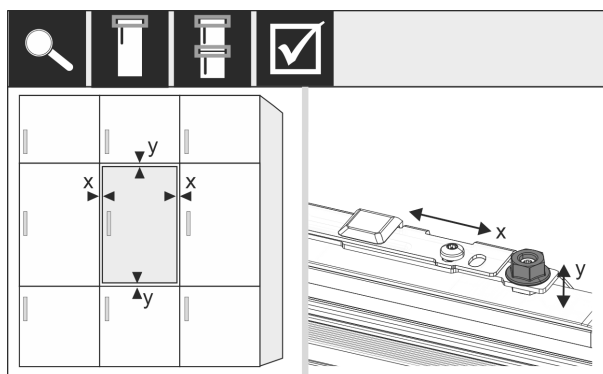


Fig. 60

- ▶ Wyrównać drzwi meblowe za pomocą sworzni regulacyjnych w kierunku X i Y.

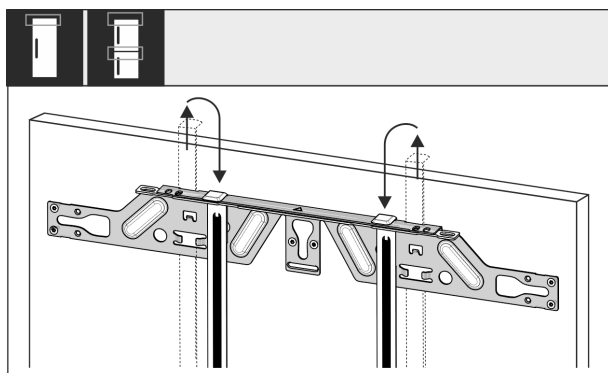


Fig. 57

- ▶ Wyciągnąć pomoce montażowe i wsunąć po obroceniu w znajdujące się obok otwory.

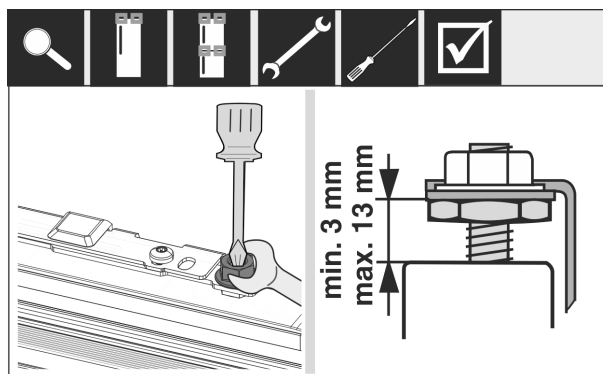


Fig. 61

- ▶ Dokręcić nakrętki kontrolujące i sprawdzić wysokość ustalenia.

Fronty mebli

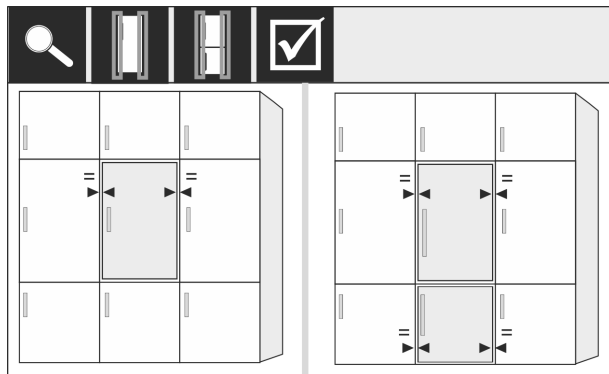


Fig. 62

- ▶ Sprawdzić odstęp pomiędzy drzwiami na urządzeniu a drzwiami sąsiadujących mebli. W przypadku frontów meblowych, których grubość przekracza 19 mm, należy przestrzegać wymiarów i wskazówek zawartych w rozdziale dotyczącym **frontów meblowych**.

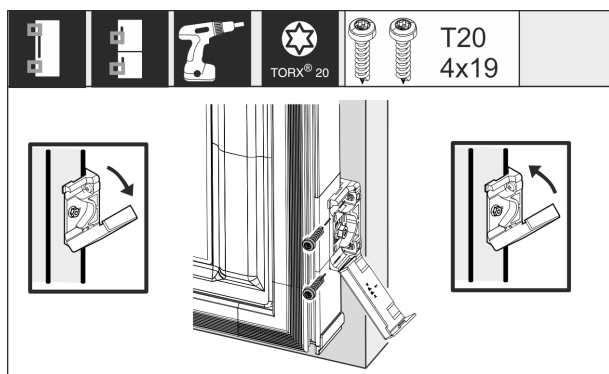


Fig. 63

- ▶ W celu montażu kątownika mocującego na drzwiach meblowych otworzyć ponownie osłonę. Przednią krawędź kątownika mocującego ustawić równoległe względem krawędzi drzwi meblowych i dokręcić kątownik. Złożyć osłonę do góry.

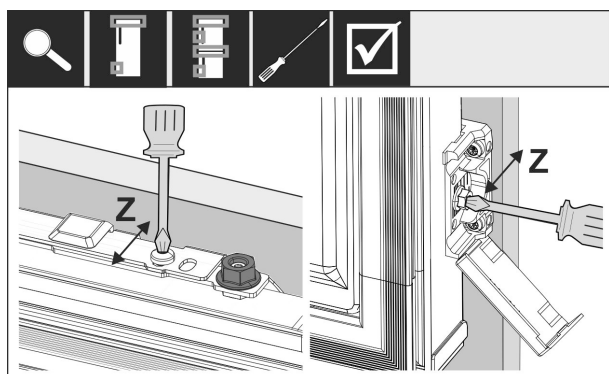


Fig. 64

Ustawić drzwi meblowe w kierunku Z:

- ▶ Odkręcić śrubę nastawczą na poziomej listwie mocującej i śrubę na kątowniku mocującym.
- ▶ Przesunąć drzwi.

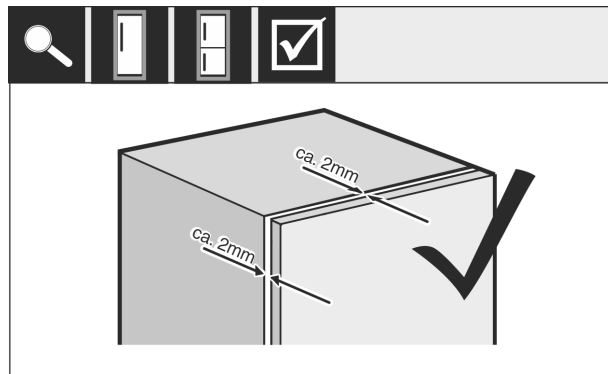


Fig. 65

- ▶ Sprawdzić odstęp między drzwiami meblowymi a korpusem mebla.
- ▶ Wszystkie śruby skontrolować, w razie potrzeby dokręcić.

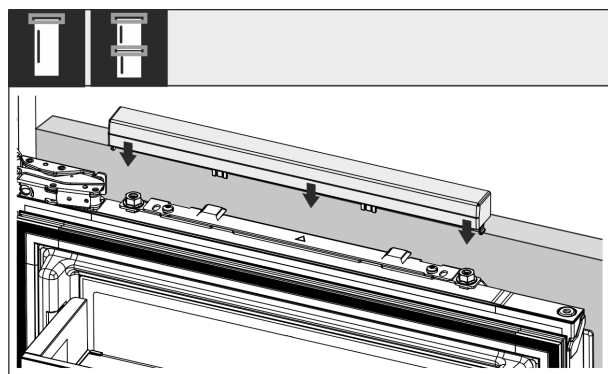


Fig. 66

- ▶ Zamontować górną osłonę.

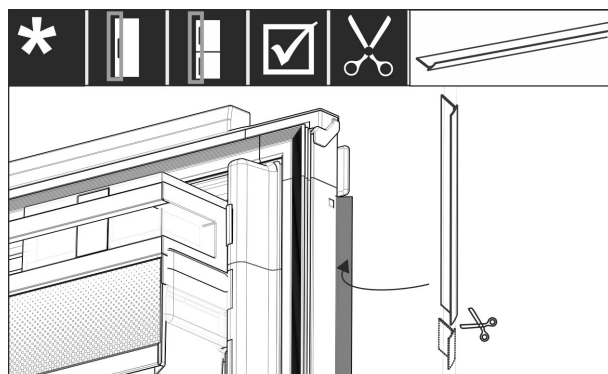


Fig. 67

- ▶ Wyregulować lamówkę, przyciąć na wymiar i wstawić między przednie drzwi meblowe a drzwi urządzenia.

Sprawdzić poniższe punkty aby zagwarantować, że urządzenie zostało prawidłowo wbudowane. Inaczej może dochodzić do szronienia, skraplania się pary wodnej i zakłóceń działania:

- ▷ Drzwi muszą się dobrze zamykać.
- ▷ Drzwi meblowe nie mogą przylegać do korpusu mebla.
- ▷ Uszczelka w górnym rogu po stronie uchwytu musi ściśle przylegać.

17 Fronty mebli

17.1 Wymiary

W zależności od wariantu urządzenia potrzebne są jedno drzwi meblowe lub dwa drzwi meblowych. Wielkość odpowiednich drzwi meblowych zależy od ogólnej wielkości wnęki i grubości korpusu mebla.

Wskazówka

Proszę przestrzegać odpowiednich wymiarów urządzenia i wnęki, jak również szkiców montażowych (patrz 3 Wymiary urządzenia) (patrz 4 Wymiary wnęki) . Szkice montażowe dostarczamy w odpowiednim katalogu.

Wymagania ogólne:

- Proszę zwrócić uwagę na nasze zalecenia dotyczące wymiarów i wagi urządzenia do montażu drzwi stałych w naszych katalogach.
- Grubość korpusu mebla powinna wynosić co najmniej 16 mm, a maksymalnie 19 mm.
- W przypadku montażu dwudrzwiowych drzwi meblowych należy zwrócić uwagę na położenie przegubów.

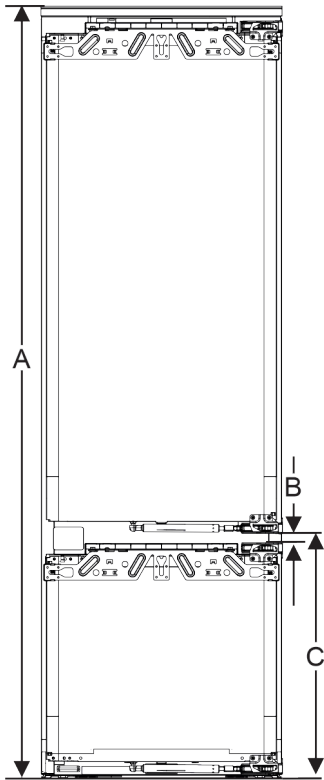


Fig. 68 Położenie przegubów dwudrzwiowego frontu mebla

Wysokość wnęki	Wysokość urządzenia (A) (mm)	Odstęp (B) (mm)	Położenie przegubów (C) drzwi stałych (mm)
178-2 szuflady	1770	15	549+15
178-3 szuflady	1770	15	695+15

Kolejne drzwi meblowe powyżej, poniżej lub obok:

- Wymiar pionowy szczeliny między drzwiami meblowymi musi wynosić 4 mm.
- Wymiar poziomy szczeliny między drzwiami meblowymi musi wynosić 4 mm. Sprawdzić tutaj właściwości zderzeniowe (patrz 17.3 Ustawienie wymiaru szczeliny bez kolizji) .

Waga i zawiasy:

- Nacisk na zawias jest bardzo duży w przypadku ciężkich frontów meblowych. Zawias może zostać uszkodzony. Proszę zwrócić uwagę na maksymalną wagę urządzenia w katalogu.

- Jeśli front meblowy przekracza maksymalną dopuszczalną wagę, pomocne może być urządzenie z technologią drzwi holowniczych, ponieważ waga ta jest przenoszona przez kilka zawiasów pucharowych mebla.
- W przypadku stosowania długich frontów meblowych, które wystają daleko poza urządzenia, zalecamy zastosowanie dodatkowego zawiasu drzwiowego (np. Kamat), który musi mieć ten sam punkt obrotu co zawias drzwi stałych stosowany w urządzeniu. Poprzez zastosowanie innego zawiasu (Kamat), waga jest przenoszona na kilka punktów. W przypadku wysokich frontów meblowych zaleca się stosowanie frezowanego okucia kompensacyjnego, aby przeciwdziałać odkształceniom (wypukłym/wklęsłym).

17.2 Montaż frontu(ów) meblowego(wych)

Podczas instalacji należy uwzględnić, że:

- Front meblowy musi być zamontowany symetrycznie do drzwi lodówki.
- Sąsiadujący front meblowy znajduje się dokładnie na tym samym poziomie.
- Sąsiadujący front meblowy ma taki sam promień krawędzi jak front urządzenia.
- Front meblowy jest płaski i pozbawiony naprężeń.
- Front meblowy posiada minimalną regulację głębokości ok. 2 mm do korpusu.
- ▶ Wsunąć urządzenie we wnękę (patrz 16 Zabudowa urządzenia we wnękę) .
- ▶ Zamocować front meblowy na drzwiach urządzenia (patrz 16 Zabudowa urządzenia we wnękę) .
- ▶ Sprawdzić front mebla pod kątem kolizji (patrz 17.3 Ustawienie wymiaru szczeliny bez kolizji) .

17.3 Ustawienie wymiaru szczeliny bez kolizji

Po zamontowaniu frontu(ów) meblowego(wych) należy sprawdzić, czy fronty meblowe nie zderzają się ze sobą.

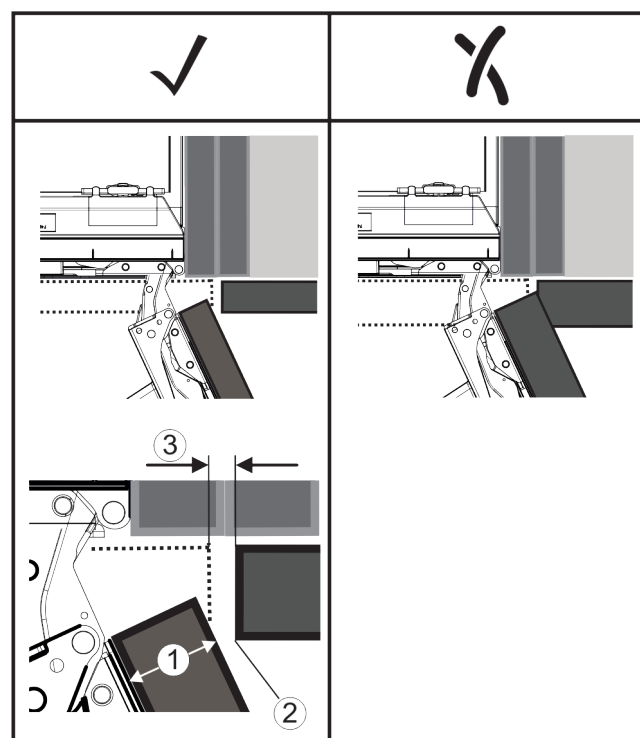


Fig. 69

(1) Grubość frontu (FD)
(2) Promień krawędzi (R)

(3) Wymiar szczeliny (S)

Zbiornik wody

FD(1) (mm)	R (2) = 0 mm		R = 1,2 mm		R = 2 mm		R = 3 mm	
	G _{min}	G _{max}	G _{min}	G _{max}	G _{min}	G _{max}	G _{min}	G _{max}
16	0,3	0,9	0,1	0,4	0,1	0,2	0,1	0,2
19	0,7	2,4	0,3	1,9	0,23	3,25	0,1	0,8
20	2	4,3	1,5	3,6	1	3,1	0,6	2,7
22	3,5	6,3	3	5,6	2,6	5,3	2,1	4,6
24	5,5	8,3	5	7,8	4,5	7,4	4	6,9
26	7,6	10,7	7	10,3	6,6	9,9	6,2	9,4

Fig. 70 Tabela obszarów granicznych wymiaru szczeliny

G_{min} = dolna granica wymiaru szczeliny w mm

G_{maks} = górna granica wymiaru szczeliny w mm

Wskazówka

Dokonując korekt, należy zawsze upewnić się, że front meblowy jest dostosowany do ogólnego wyglądu frontu.

Sprawdzić właściwości zderzeniowe i odpowiednio je skorygować:

- ▶ Ustalić grubość frontu i promień krawędzi.
- ▶ Odczytać w tabeli górną granicę wymiaru szczeliny.
- ▶ Porównać wymiar szczeliny z wartościami podanymi w tabeli.
- ▶ Przeprowadzić jedną z następujących czynności zgodnie z ocenianym wymiarem szczeliny.

Wymiar szczeliny	Opis
$S > G_{maks}$	Jeśli wymiar szczeliny jest większy niż dwie wartości graniczne, nie ma potrzeby dokonywania żadnych korekt.
$S < G_{min}$	Jeśli wymiar szczeliny jest poniżej wartości granicznych, należy zwiększyć wymiar szczeliny. Inną możliwością jest zwiększenie promienia krawędzi.
$G_{min} \leq S \leq G_{maks}$	Jeśli wymiar szczeliny znajduje się pomiędzy oboma wartościami granicznymi, należy pracować precyzyjnie. W takich przypadkach może szybko dojść do zderzenia.

18 Zbiornik wody

W zależności od urządzenia zbiornik wody InfinitySpring znajduje się za dolną szufladą w chłodziarce lub w części BioFresh

18.1 Zakładanie zbiornika wody

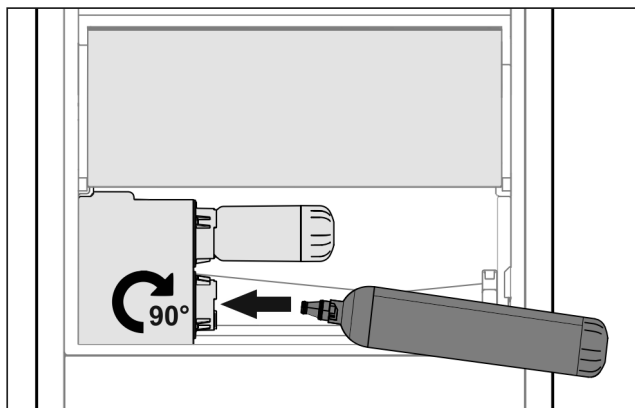


Fig. 71

- ▶ Wyjąć szufladę.
- ▶ Włożyć zbiornik wody i obrócić do oporu o ok. 90° w prawo.

- ▶ Sprawdzić, czy filtr wody jest szczelny i nie wycieka z niego woda.
- ▶ Włożyć szufladę.
- ▶ Odpowietrzyć system wodny (patrz instrukcja montażu, przyłącze wody)

Zamiast filtra wody można zastosować dodatkowy zbiornik wody.

Wskazówka

Zbiornik wody jest dostępny jako część zamienna.

19 Filtr wody

W zależności od urządzenia filtr wody znajduje się za dolną szufladą w chłodziarce lub w części BioFresh.

Wchłanianie osady w wodzie i zmniejsza smak chloru.

- Filtr wody należy wymieniać z podaną wydajnością co najmniej co 6 miesięcy lub w przypadku znacznego spadku natężenia przepływu.
- Filtr wody zawiera węgiel aktywny i może być utylizowany razem z normalnymi odpadami domowymi.

Wskazówka

Filtr wody jest dostępny w sklepie z urządzeniami gospodarstwa domowego firmy Liebherr (home.liebherr.com).

19.1 Zakładanie filtra wody

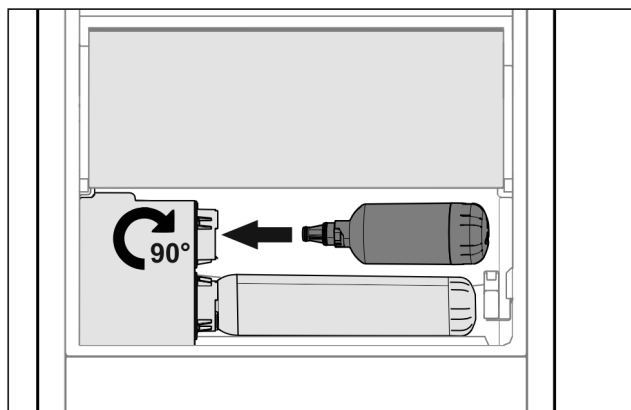


Fig. 72

- ▶ Wyjąć szufladę.
- ▶ Włożyć filtr wody i obrócić do oporu o ok. 90° w prawo.
- ▶ Sprawdzić, czy filtr jest szczelny i nie wycieka z niego woda.
- ▶ Włożyć szufladę.



OSTROŻNIE

Nowe filtry wody mogą zawierać zawiesiny.

- ▶ Odprowadzić i zutylizować 3 l wody z InfinitySpring.

▶ Filtr wody jest gotowy do użytkowania.

20 Podłączanie urządzenia



OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe podłączenie!

Zagrożenie pożarowe.

- ▶ Nie stosować przedłużaczy.
- ▶ Nie stosować listew rozdzielczych.

UWAGA

Nieprawidłowe podłączenie!
Uszkodzenie układu elektronicznego.

- ▶ Nie podłączać urządzenia do przetwornic wyspowych, np. instalacji solarnych i generatorów benzynowych.
 - ▶ Nie stosować wtyczek energooszczędnych.
-

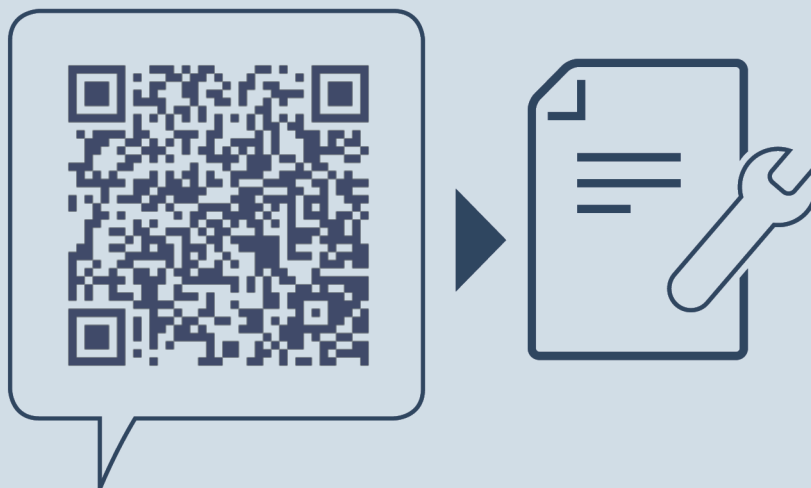
Wskazówka

Używać wyłącznie dostarczonego przewodu zasilającego.

- ▶ Dłuższy przewód zasilający można zamówić w serwisie.
-

Zagwarantować, aby spełnione zostały następujące warunki:

- Rodzaj prądu i napięcie w miejscu ustawienia zgodne z danymi znajdującymi się na tabliczce znamionowej.
- Gniazdo sieciowe jest uziemione zgodnie z przepisami i chronione bezpiecznikiem elektrycznym.
- Prąd wyzwalający bezpiecznika wynosi między 10 a 16 A.
- Gniazdo jest łatwo dostępne.
- ▶ Sprawdzić przyłącze elektryczne.
- ▶ Wtyczkę sieciową podłączyć do zasilania elektrycznego.
- ▷ Na ekranie pojawia się logo Liebherr.
- ▷ Wskaźnik przetacza się na symbol Standby.



home.liebherr.com/fridge-manuals

PL Chłodziarki i zamrażarki z możliwością integracji, drzwi stałe

Data wydania: 20221026

**Nr artykułu-
indeks: 7088230-00**

Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland